

I  
- - -  
U  
- - -  
A  
- - -  
V

Università Iuav  
di Venezia

Università Iuav di Venezia - Archivio Generale	
REPERTORIO CONTRATTI	
Repertorio n. 999 / 2014	
Prof. n. 13645	del 30/07/14
Anno .....	Tit. III Cl. 14 Fasc. ....



上海交通大学  
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN  
Università IUAV di Venezia  
AND  
School of Naval Architecture, Ocean and Civil Engineering,  
Shanghai Jiao Tong University**

**Whereas**

- **Università Iuav di Venezia**, whose activities are institutionally limited to teaching, training and research in the academic areas of architecture, town and territorial planning, restoration, the arts, theatre and design, has a network of relations with numerous specialised national and international bodies and with which it has cooperative relations in the fields of research, teaching, training together with other activities related to the institute's primary functions;
- **School of Naval Architecture, Ocean and Civil Engineering, Shanghai Jiao Tong University** (hereinafter termed SJTU-NAOCE) is a dynamic school for excellent students education, cutting-edge scientific research and social service. From the early stage of its development, NAOCE took first-class talents education as its principal mission. And today, it has been developed to the talent education idea of knowledge exploration, capacity development and personality nurturing.

**Whereas**

Università IUAV di Venezia and School of Naval Architecture, Ocean and Civil Engineering, Shanghai Jiao Tong University have expressed their wish to set up cooperative relations in the areas of activity of common interest;

**it is agreed as follows**

**Article 1 - Principle of Reciprocity**

The Università Iuav di Venezia, hereinafter termed IUAV and School of Naval Architecture, Ocean and Civil Engineering, Shanghai Jiao Tong University hereinafter termed SJTU-NAOCE intend to cooperate in fields and areas of activity of common interest on the basis of the principle of reciprocity.

**Article 2 - Activities**

The cooperation will, in particular, concern the following activities:

1. the implementation of exchange programmes for both teachers and students in the framework of European programmes and other, possible, arrangements or agreements;
2. cooperation in the performance of research and design on matters of common interest as between the structures of IUAV and those of SJTU-NAOCE;

3. planning and performance of teaching activities in a coordinated manner, including the possible institution of activities that entail reciprocity in the academic qualifications awarded;
4. promotion of seminars, meetings, exhibitions and fairs;
5. the exchange of documentation, publishing activities.

### Article 3 - Convention

The activities of common interest referred to under article 2, appropriately detailed in terms of their content and duration, form the subject matter of a separate convention in which specific mention must be made to the present Memorandum of Understanding.

The convention, whose academic content has been prepared by coordinators designated by each of the institutions, shall be submitted, for approval, to the governing bodies of the institutions signatory to the present Memorandum.

### Article 4 - Validity

The present agreement shall have a validity of 3 years commencing from the most recent date of its execution.

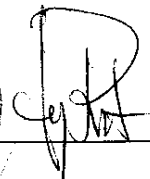
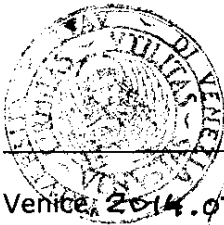
On condition that no amendments to the current text are needed, the Understanding may be renewed by a written request authorised by the legal representatives of the respective institutions. The renewal request must reach the other party no later than two months before the expiry date.

The date indicated on the "endorsement for acceptance" shall represent the new commencement date of the Memorandum.

In the event that at the expiry date of the Memorandum the conventions as indicated under article 3, or agreements for the participation in specific research programmes remain in force, the latter shall continue to remain valid until their natural expiry.

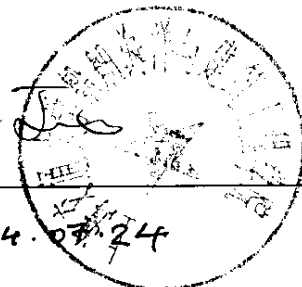
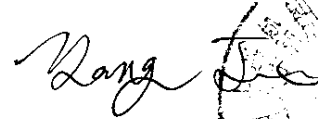
The present Memorandum replaces any other previously stipulated Memorandum or framework agreement.

Università Iuav di Venezia  
Il Rettore  
Prof. Amerigo Restucci



Venice, 2014.07.24

Shanghai Jiao Tong University  
School of Naval Architecture, Ocean and Civil  
Engineering  
The Dean



Shanghai, 2014.07.24